

## Viisi liittolaistako ryhtyy rankaisemaan Amerikkaa synneistä

SYNNIT OVAT KAUPPASOPIMUSTEN  
RIKKOMISIA. AMERIKAN EDUSTUS  
GENEVESSÄ EI OSAA PUOLUSTAUTUA

GENEVE — Suojellensa oman maansa maataloustuottajia U. S. on joutunut asemaan, joka täällä näyttää vähemmän puolustettavalta. Tulos on se, että Amerikan farmarit menettävät markkinoita.

Viisi Yhdysvaltain läheistä, uskotua liittolaista — Tanska, Hollanti, Kanada, Australia ja Uusi-Seelanti — syytti aikaisemmin Yhdysvaltoja vakavien kauppasopimusten rikkomisesta väittäen, että he ja eräät toiset maat ovat kärsineet menetyksiä Amerikan rajotusten takia ruokatarvikkeiden kauppaa ja siitä syystä nämä maat ovat väittäneet ryhtyä mittamaan samalla tavalla.

### Syytökset tunnustetaan

Täälläkin Yhdysvaltain edustus on myöntänyt Washingtonin rikkoneen Yleistä Kauppaa ja Tullisopimusta asettamalla rajoituksia juuston ja toisten karjantuotteiden viennille Amerikkaan vuonna 1951 laaditun maanpuolustuslain nojalla. Amerikka ei niin tehdeessään kiistä toisten maiden oikeuksia ryhtyä vastustajien luon. Amerikan edustajilla ei ole ollut aiuttakaan väitettä jolla vastata syytöksiin.

Hollanti on ensimmäinen vastustajien ryhtymässä. Hollannin edustaja sanoo maansa vähentävän jauhon tuonnin Yhdysvalloista 57,000 tonniin. Tämä vuonna tuotiin jauhoa 75,000 tonnia Amerikkaa. Jauhokauppa koskee Keski-Lännen viljantuotajia.

### Puhujilla sama ääni

Kaikki asiasta kokoukselle puheet rajoituksista kärsineiden maiden edustajat sanoivat Amerikan koettaneen korvata lainlaadinnallista rajoituksista aiheutunutta vahinkoa lisäämällä juuston tuontia hallituksen tilauksilla. Kaikki valittavat ryhtymistä taistelemaan vastaan kostonmielessä ja toivoivat, että Washingtonin kongressi hoksaisi epäkohdan ja peruuttajia rajoittavat säädöksensä. Asiassa painaa melkoisesti Amerikan sodanjälkeinen auttava toiminta.

Uuden-Seelannin ja Australian edustajat sanoivat maitensa kärsineen melkoisia menetyksiä Amerikan kieltäessä voin tuonnin maahansa. Ensinmainittu maa laskee vv. 1951—

## Uutispaloja ulkomailta

LONTOO — Ulkoministeri Anthony Eden lentää New Yorkiin marrask. 7 p:nä ollessaan mukana YK:n yleiskokouksessa. Tämä tapahtuu kolme vuorokautta Amerikan presidentin valinnan jälkeen.

FRANKFURT — Ne Jugoslavian 8 suuttajia, jotka eivät palanneet kotimaahansa Helsingin olympialaisista, siirtyivät Canadian asukkaiksi. He poikkesivat Saksan kuljettamien kotimatkoillaan ja jäivätkin tänne.

TEHERAN — M.H. Baghaie, Mossadeghin edustaja kansanrintamassa, sanoo hallituksen tunkeutuneen kommunisteja ajamaan omaa asiaansa. Hän puhui tästä eduskunnalle vaalien toimitettavaksi tutkimusta.

BAGDAD, Irak — Prinsssi Abdul Ilah julisti eduskunnan hajoitettavaksi ja uudet vaalit toimitettavaksi aivan pian. Prinsssi palasi edellisenä päivänä Englannista 17-vuotiaan kuningas Faisal II:n kanssa molempain olta sitti ennen vierailua Yhdysvalloissa.

NEW DELHI, India — Puolustusministeri tiedottaa Britannian kanss tehdystä sopimuksesta kolmen fregatin lainaamista Britannialta. Sopimus, nyt lopullisesti valmistuneena, myöntää laivat Intialle kolmen vuoden ajaksi vartiotehtäviin ja muihin, missä niitä pieniä sotalaivoja tarvitaan.

LONTOO — Pääministeri Churchill mahdollisesti poistaa televisio-kiellon ja sallii kansan laajemmasti-kin seurata kuningatar Elizabethin kruunajuhlahetkiä ensi kesäkuussa. Täten TV kuvaukset pääsevät Westminster Abbeyn sisälle ja antamaan kansan kuulla ja nähdä, mitä siellä tapahtuu.

## Ilmavoimain alkavat tutkia säätäväisyyttä

WASHINGTON — Ilmavoimien johto, joka on ollut viimeisinä kuukausina arvostelun kohteena kongressin taholta tukisemien rakentamisesta tapahtuneiden väärinkäytösten ja tulausten takia, on tiedottanut muodostavansa siviiliosaston tekemään suostuksia "tutkimusta taloudesta" sellaisia ohjelmia käsittelemään.

Komitean valinta oli seuraus ilmavoimien sihteri Thomas K. Finletten viime kesäkuussa antamasta lupauksesta senaatin varainmyöntövaliokunnalle, jonka alikomitea oli tehnyt tutkimuksia oletetusta tulausten ilmavoimien rakentelusta olevilla tukisemillä Pohjois-Afrikassa. Arvostelu oli silloin kohdistettu ei ainoastaan ilmavoimien johtoon, vaan myöskin armeijan insinööriosastoon, jotka olivat kumpikin tukisemien rakennustoiminnan johdossa.

Valittu komitea tutkii Yhdysvaltain lentovoimien tukisemien rakennusohjelmaa, jotka käsittävät kaikki maailman eri nurkille suunnitellut ja rakenteilla olevat tukisemat. Komitean täytyy arvioida käydä käsiksi ohjelman yhteydessä oleviin kysymyksiin, kuten kustannusarvioihin, piirustuksiin tai muihin menettelyihin, mitkä vaan koskevat puolta tai toista ohjelmasta ja jotka kysymykset mielestään tarvitsevat tarkempaa tutkimista.

## Raytheonin ja union palkkasopimus

BOSTON — Walthamin Raytheon Manufacturing Co:n ja AFL:n International Brotherhood of Electric Workers, joka viimeksi mainittu edustaa 12,000 työlläistä, ovat tiedottaneet sopineensa uudesta työsuopimuksesta. Sopimukseen sisältyy palkankorotus, mikä vaihtelee 5—6 senttiin tunnille ja lisäksi muutamia pienempiä hyötyjä. Palkka vaihtelee työlläisille luokitteluun mukaan.

## Milwaukee Journal tukee Stevensonia

MILWAUKEE, Wis. — Itsenäinen Milwaukee Journal-niminen sanomalehti, mikä ei ole antanut kannatusta demokraattien presidenttiehdokkaalle sitten vuoden 1936, on viime sunnuntai- ja maanantaina luvannut kannatuksensa kuv. Stevensonille. Sanonsaan toimituskirjoituksessa uskojansa, että Stevenson tulisi olemaan "hyvä presidentti" ja "ehkäpä koko huomattavakin". Journal kuitenkin lisäsi uskovansa molempien, niin Stevensonin kuin Eisenhowerin olevan "kykeneviä, rehellisiä ja isänmaallisia miehiä".

Sanomalehti selosti toivoneensa vaalitistelun alussa voivansa kannattaa Eisenhoweria... että Eisenhower "kykeneisi yhdistämään republikaanipuolueen ja koko maan... ja antaisi kansalle mahdollisuuden vapautua 20 vuotta vallasta olleesta demokraattipuolueesta". Seuratessa vaalitistelua tuli näkyviin, sanottiin toimituskirjoituksessa, "kenraalin auttaneen niille voimille, jotka saattoi häviöllä Chicagon konventionissa... On omaksunut monet heidät opeistaan... ja kannattanut johtajia, joita aikaisemmin halveksii."

## Euroopan valtioliitto Saksan kysymyksen ainoa selvittäjä

LILLE, Ranska — Maurice Schuman, ulkomaan-asioiden valtioishteeri, hyökkäsi "joutavana juttuna" yritykseen yhtenäistää ja neutralisoida Saksa lähtövalaisuudessa. Hän selitti parlamentille, että Euroopan valtioliitto ja yhteinen kuuden maan puolustusrintama, joihin Saksa liitetään jäseneksi, on ainoa käytännöllinen ja turvallinen johtava keino Saksan kysymyksen oikealla tavalla ratkaisemiseksi. Täten, hän sanoo, Saksan vastaisista hyökkäyksistä ei ole pelkoa.

## Jättiläiskäärmeen ja elefantinvasikan kamppailu Intiassa

KALKUTTA — Taistelu eläimistä ja kuolemasta suoritettiin Intian metsikössä jättiläiskäärmeen ja elefantinvasikan välillä. Puusta hyökännyt tavallista suurempi käärme iski hampaansa pienen elefantin takajalkaan. Alkoi ryöminen, jossa pusikkokko lakoutui taistelijain alla. Seudun asukkaat keräytyivät seuraamaan taistelua silmät revähtäen.

Lopulta käärme nieli elefantin jalan, jonka jälkeen kumpikaan ei päässyt liikkeelle, koskapa käärme ei voinut niellä elefanttia. Tällöin tappeleuraajat puuttuivat asiaan, hakkasivat kappaleiksi käärmeen suuria laiteillaan siten vapauttaen elefantin. N. 17 vuotta sitten samalla seudulla suurempi elefantti ja jättiläiskäärme taistelivat samoin seurauksin.

## 72 maumaulaista kiinni Kenyassa

NAROB, Kenya, lokak. 28 p. — Brittiläiset sotilaat pidättivät tänään 72 Mau maaseuran jäsentä koettaneesta puhdistaa maata näistä johtavista hävityksestä varoittaneita "mustankäden" ohjelman suorittajia. Thika-nimisessä kylässä, n. 30 mailin etäisyydellä täältä, pidätettiin 38 henkilöä, toiset muilla paikkakunnilla.

Nämä verivalan tehneet valkoisten vihaajat olivat murhaneet kolme miestä entisten lisäksi, ollen nyt syyttäjiä 45 henkilön murhaan. Pidätettyjen joukossa on parakkas Jojo "Polttaa Keihäs", jonka arvelaan kuuluvan maumaulaisiin.

Pari päivää aikaisemmin sotilaat hajottivat maumaulaisten salaisen kokouksen Nairobi ulkopuolella. Ilman hallituksen lupaa pidetty kokoukset ovat kiellettyjä.

## Argentiinan-Uruguay välit huononevat

BUENOS AIRES — Merillä kulkevat Argentiinan laivat kiellettiin poikkeamasta Uruguayn satamissa maitten välien kiristymisen takia. Argentiinan protestoi viikko sitten Uruguayn konsulin nimittymisestä Falk Islantiin ja sopimuksesta Britannian kanssa lentoliikenteen ylläpidosta tuon saaren ja Uruguayn pääkaupungin välillä. Argentiina pitää saarta omanaan. Uruguay sanoo varakonsulin nimityksen 1924 ja sopimus tehdyn 1947, joten protestilla ei ole laillisuuspohjaa.

## Trumanin kotikylän lehti tukee Eisenhoweria

INDEPENDENCE, Mo. — Pres. Trumanin kotikauppalan sanomalehti, Independence Examiner — on kehoittanut valitsemaan republikaanien ehdokkaan, kenr. Dwight D. Eisenhowerin presidentiksi.

Etusivun toimitusartikkelissa Examiner, demokraattien sanomalehti, ilmoitti tukevansa Eisenhowerin kansallista tasolla ja antoi kannatuksensa demokraattien ehdokkaille valtiollisella ja paikallisella tasolla.

## General Electric ja CIO:n sähkötyöläisten unio sopineet pitkäaikaisen palkkariidan

NEW YORK — CIO:n International Union of Electrical Workers tiedotti eilen päättäneensä pitkäaikaisen palkkariidan General Electric Co:n kanssa, mikä aikana lakko uhkasi puhjeta tämän tästä. Unionin edustaja on sanonut, että jäsenien ei tarvitse ääntä sovittua sopimuksesta. Tieto tästä sopimuksesta annettiin, kun IUE:n ja GE:n edustajat tapasivat toisensa peräkkäisenä päivänä neuvotteiluissa, jotka tämän kuun alussa alajuivat umpijunaan.

Noin 71,000 työlläistä GE:n 60 tehtaassa kuukauden ajan tähän sopimukseen kuuluvia ja unionin tiedotuksen mukaan saavat jokseenkin samat korotukset, mikä aikaisemmin on hyväksytty toisten unionien kanssa, mikä edustavat yhtymän noin 210,000 työlläistä. Yhtymän selostuksen mukaan nämä korotukset vaihtelevat 7½ aina 13 senttiin saakka tunnille yli GE:n keskiarvoisen tuntipalkan, mikä on ilmoitettu olevan \$1.75.

IUE:n palkankorotus voi vaihdella "hieman enemmän tai hieman vähemmän" toisten korotuksista, sanottiin unionin tiedonannossa, sen takia, kun palkka pohjautuu elinkustannuskorotuksen määrittelyyn syyskuun 15 päivän hintaindeksiin mukaan.

Yhtymä on antanut vallon IUE:lle valita joko syysk. 15, lokak. 15 tai marraskuun 15 päivän hintaindeksiin elinkustannuskorotuksen pohjaksi sen tiedotuksen mukaan, minkä unioni edustaja on siitä antanut.

Union taholta sanottiin "tuottavuussuutta" koskevan korotuskohdan sopimuksessa olevan samanlainen kuin toisillakin unionilla — 2½ prosenttia tai vähintään 3½ sentin korotus tuntipalkaan. Mutta lisää arkipöyhä ei voittanut eikä myöskään muita pienempiä hyötyjä, sanoi unionin tiedotuksensa.

GE:n varapies, Lemuel R. Boulware, joka valvoo yhtymän ja työläisten välisiä suhteita, on sanonut IUE:n voittaneen samantapaisen "konkoniähytyksinä" kuin toisetkin unionit, paitsi sillä erotuksella, mikä johtuu sopimukseen hyväksymisestä.

Kun neuvottelut eilen päättyivät, Boulware ilmoitti IUE:n valinneen marrask. 15 päivän hintaindeksiin, johon elinkustannuskorotus pohjautuu.

## Eurooppa jakaa mehekasta Amerikan melonia, Ranskalaiset suurin lohkok

PARIISI — Ranska, Italia ja Britannia saavat suurimmat lohkareet siitä 729 miljoonan dollarin meloniasta, minkä Euroopan maat jakavat tänä vuonna Yhdysvaltain ulkomaaavustuksena maanpuolustukseen käytettäväksi aseitten ja ammusten valmistukseen. Tällainen ohjelmaa laadittu Euroopan eksoomian elvyttämiseksi ja myöskin tuotannon kohotamiseksi siellä, jotta siellä voitaisiin valmistaa Atlantin-sopimukseen edellyttämät ja asettamat varusteet.

Vv. 1951-52 tiit sulkeutuivat keräyksessä, mutta vasta nyt on viimeiset tilaukset annettu. Tulevan vuoden summasta ei tiedetä vielä, mutta on Ranskalle luvattu etukäteen 525 milj. dollaria.

Lähettiläs Wm. Draper, erikoisla-

## "Kananpoikasen" peli surmasi yhden

FORT PIERCE, Fla. — Yksi mies sai surmansa ja kolme muuta henkiään loukkaantui kahden kilpa-auton törmästyessä päistikkää toisiansa St. Lucien lentokentällä pelissä, jota Floridan tiepoliisit ovat kutsuneet "Kananpoikaseksi".

Surmansa saanut oli 24 vuoden ikäinen ilmoitusliikkeen työntekijä ja kuuden vuoden ikäisen tytön isä, Henry Hayward Peterson. Loukkaantuneet olivat 29 vuoden ikäinen John Henry Johns, 19 vuoden ikäinen Georgia Campbell ja 17 vuoden ikäinen Jo Ann Blanton.

Polisikersantti Clyde Pirtle sanoi näiden kahden miehen ajaneen autoja "kananpoikasta" pelaten, peli jossa ajurit ajavat kilpaa toistaan vastaan nähköden, kuka ensiksi kääntää sivuun. Ketaan ei ole asetettu syytöksiä, mutta asiaa tutkitaan.

## Moskovassa nähdään todistuksia lännen riidoista

MOSKOVA — Tšekkiläiset lehdet kirjoittavat yhä ja suuremmiten lisääntyvästä riitaisuudesta kapitalistimaitten keskuudessa. Tästä on seurauksena, arvelevat lehtien kirjoittajat, kiilan ajautuminen Yhdysvaltain ja sen liittolaisten väliin, niinkuin Stalin on aikaisemmin enustanut.

Lehdet sanovat ilmenneitten todistusten osoittavan Stalinin nähneen profetansimillaan, että sota on väistämätön seuraus kapitalistimaitten kesken määrätyn ajan kuluttua. Pravda poimii pääkirjoituksensa näytteitä kilpailusta kaupparekimoilla, joka on tulos Saksan ja Japanin päästä tyäsen viemään tuotteita Amerikan avustuksen turvin.

Isvestija, Kremlin äänenkannattaja, on julkaisut asiasta kolme toimituksen kirjoitusta, tuoden niissä esimerkiksi todistuksia länsivaltiojen leirissä käynnissä olevasta kamppailusta. YK:n käsiteltävänä olevat Etelä-Afrikan ja Ranskan Marokon lakoimnit ovat satoa kantavia siemeniä tässä riidankylvössä. Ranska tappelee Euroopan armeijasuopimusta vastaan ja muitakin Yhdysvaltain väittämää sopimuksia vastaan Euroopassa. Britanniaa liekhti vihaa Amerikkaa vastaan, syntynytä Amerikan ilmavoimien siellä olosta, se liittii Isvestija.

## Autoteollisuus saa enemmän terästä

WASHINGTON — Autoteollisuudelle on tiedotettu, että siviilivarvikkeita tuottavat liikkeet saavat 1,480,000 tonnia terästä lisää siihen joaste-luun, mikä niiden osalle olisi muuten tullut vuoden 1953 ensimmäisen neljänneksen aikana.

Autoteollisuus, mikä oli jo siinä uskossa, että toimintaa on supistettava helmikuussa eilen terästä saada lisää, on saanut takuun siitä, että terästä jaetaan tasapuolisesti.

## Suomalainen paloi kuoliaksi

TORONTO, Ont. — Port Arthurista tiedotetaan, että 49-ikäinen farmari Waino Paavola paloi kuoliaksi kuoliaksi.

Paavola oli yhdeksänvuotiaan poikansa edessä, kun polttoainekannu räjähti hänen käsissään. Hän oli polttamassa vesakkoa farmillaan noin 40 mailia länteen Port Arthurista.

## TELETYPEN SÄHKESATO

Concord, N.H. — Maanantaista saakka tulenvaaran takia suljettuna olleet New Hampshirien metsät avattiin tänään viimeisten lumisateen ansiosta. Vieläkään ei ole lupa tehdä valkeita eikä tupakoida metsäisillä seuduilla Merrimack, Hillsborough, Rockingham ja Strafford kauteissa.

## Nairobi, Kenya — Brittiläiset sotilaita lähetettiin turvaamaan pieniä valkoisten asutuksia Mau Mau-nimisen neekerijoukon terrorilta.

Eräs valkoinen farmari ja hänen kaksi neekerityöläistään löydettiin murhattuina täältä 80 mailin etäisyydellä. Siirtomaasihteeri Lyytelton saapuu tänään lentäen Lontoosta tarkastamaan tilannetta.

## Seoul — YK:n joukot hajottivat tykkituloilla Sniperharjun juurel kerääntyneen tuhatpäisen kiinalaisjoukon tänä iltana.

Kenr. Nam II syytti länsimaita "barbaarisesta ja verisestä sotarikoksesta" syystä, että Kojen vankileirillä hajoitettiin vankien sotilasharjoitukset sunnuntai. Yksi kommunisti kuoli, mutta Nam syyttää "suuresta verilöylystä sotavankien keskuudessa".

## Menard, Ill. — Mellakoivat vangit pitävät yhä vankinaan seitsemää vartijaa yrittäen syyttää tuitten vartiotorin heittämillään kekäleillä. Kolme vartijaa on keittiössä toisen joukon vankina.

Apulaiskuvernööri Sherwood Dixon saapuu tänään neuvottelemaan vankien kanssa.

Los Angeles — Sen. Nixon sanoi valheeksi sen demokraattien kansallisen komitean jutun, että hänen perheensä omistaa neljännesmiljoonan omaisuuden. Kun sama komitea jatkaa vaatimusta hänen tuloeroistaan, sanoo Nixon niiden sisältyvän hänen aikaisemmin julkisuuteen saattamaansa television esitykseen, jossa tuotiin julki hänen ja vaimonsa tulo.

## Johtavat ehdokkaat syytävät syytöksiä toisiansa vastaan

EHDOKKAIDEN APULAISET PUOLESTAAN  
TAAN TAITTAVAT PEISTÄÄN, ANTAVAT ISKUJA PUOLEEN JOS TOISEEN

BOSTON, lokak. 29 p:nä — Vaalitistelusta kiihtyy kiihtymistään ja tiedotustoimistojen pitkissä selostuksissa kerrotaan puhujien entiseä ja viimeiset puheet ja poimitaan niihin parhaat iskulauseet, joilla ovat toisiaan heitelleet.

Kuv. Adlai Stevenson ja kenr. Dwight D. Eisenhower ovat kumpikin New Yorkin alueella yrittämässä voittoa sen valtion valitsijamies ten äänet puolelleen ja iskeneet ei ainoastaan toisen edustajia, vaan myöskin toisia puustajia, jotka sivusta ovat tehneet teräviä hyökkäyksiä eturintamalla marssijoita vastaan.

Pres. Truman heiluttelee peistä Stevensonin puolesta ja Wisconsinin kuuluisa senaattori Joseph McCarthy tulittelee vastustajia Eisenhowerin puolesta.

### Eivät voita "viimeistä"

NEW YORK — Kuv. Stevenson eilen illalla täällä pitämässään puheessa ei vakuuttanut, että "republikaanilla on kaikki heidän puolellaan — paitsi kansat". Hän puhui 20,000 nousuvalle kuulijakunnalle Madison Square Gardenissa ja antoi puheensa ymmärtää, että hän suorittuu voittajana ensi tiistain vaaleissa.

Iskiessään republikaanisia vastustajiaan, Illinoisin kuvernööri vakuutti, että vaikka republikaanit iloitsevatkin voittoonsa, he eivät kuitenkaan voita sitä "viimeistä". Ja "suurin on viimeinen, jonka kaikkien kenraalien pitäisi tietää", sanoi Stevenson läimäytellessään vastustajiaan, kenr. Eisenhoweria.

Vakuuttaessaan, että "voimakkaimmat kustantajat, äänekäimmät kommentaattorit ja suuremmat tekopyhät voivat antaa vain yhden äänen", Stevenson sanoi "republikaanilla olevan surkea aamun, kun nämä mahtavat pidot ovat ohitettu". Huomautti kuulijoilleen, että maailma "pian unohtaa, mitä minä olen täällä sanonut tänä iltana". Siihen tulin voimakas kielteinen huuto kuulijoilta. Mutta Stevenson jatkoi hymyillen: "Mutta maailma ei pian unohtaa sitä, mitä te teette ensi viikon tiistaina." Jatkoi sitten arvostellen kenr. Eisenhowerin toimintaa ja suhtautumista eri kysymyksiin.

### Vastasi Trumanille

NEW YORK — Kenr. Eisenhower sanoi eilen illalla pres. Trumanin halituksen "luopuneen" siviilivaltuustaan, jos se käytti vuoden 1947 "salaista sotilaskalastusta" pohjana ohjelmapäätökseensä poistaa Yhdysvaltain asejoukot Koreasta. Kenr. Eisenhower antoi puheessaan vastauksen Trumanille, joka aikaisemmin puheessaan oli syyttänyt Eisenhowerin armeijan esikuntapäällikköä ja yhteisen eskunnan jäsenenä olleen vastuunalaisten asejoukkojen poistamiseen Koreasta ennen kuin varsinainen hyökkäys alkoi Etelä-Koreaan. Sotilaallinen laskelma joukkojen poistamiseen oli tehty 1947, koska katsottiin miehitysjoukot

tarpeettomaksi Yhdysvaltain turvallisuuden takia ja poliittinen päätös joukkojen poistamiseksi tehtiin kaksi vuotta myöhemmin, 1949, sanoi Eisenhower, ja nyt hänen vastustajien taholta väitetään salaisen sotilaallisen laskelman olleen vastuunalaisten syylliseksi.

Selosti sitten laajemmin tätäkin kysymystä ja muistutti vastustajilleen, että pitäisi muistaa tapahtumien kulku sellaisenaan, eikä vain paikkapainon.

### Voi odottaa lamannusta

HIBBING, Minn. — Pres. Truman puheessaan eilen illalla vakuutti kenr. Eisenhowerin pääpuustajien ohjelmien saattavan "tämän maan toisen republikaanisen lamannukseen ennemmin tai myöhemmin". Sanoi öljyn, sähkövoiman ja toisten suurliikkeiden miljoonien uhraava summaa kenraalin vaalitistelun siinä toivossa, että saavat sitten työväenvastaisia ja "erikoistililjain" lakeja hyväksytyksi republikaanisen hallituksen ollessa ohjaksissa.

"Mahdollisesti republikaanien ehdokas ei ymmärrä, mitä hänen tukeijansa oikeastaan ajavat takaa. Tai ehkä hän ajattelee samalla tavalla kuin hekin, jota hän on osoittanutkin niin monessa kysymyksessä," päätteli Truman.

Pres. Truman oli pitänyt päivän mittaan useita puheita "vihellyssäkeillä" ja suominut demokraattien ehdokkaiden vastustajia ja varsinkin sen McCarthy sai osansa, ja väitti republikaanien hyväksyneen hänen "pelkoa ja mustaamista" käsittelevät menetytävät vaalitistelussaan. peittääkseen niillä ne todelliset kysymykset, mikä meillä kaikilla on edessä ja joihin meidän täytyy antaa rehellisen lausuntoja.

### McCarthy pelottelee kommuilla

WATERBURY, Conn. — Sen. Joseph McCarthy (r. Wis.) vakuutti puheessaan eilen illalla Yhdysvaltain liittosenaattori William Bentonin (d. Conn.) "olevan sadan miljoonan dollarin arvoinen Kremlinle toimissaan Yhdysvaltain senaatsissa".

Mutta McCarthy vakuutti kuulijoilleen: "Minä en sano Bentonin olevan kommunistin, en myöskään sano hänen olevan kommunistien kannattajaa". Lisäsi kuitenkin, että jos Venäjän pääministeri Stalinilla olisi "päämies" Yhdysvaltain senaatsissa sellainen asiamies "ei olisi voinut tehdä toisin kuin Benton on tehnyt."

Mutta McCarthy väitti Connecticutin senaattorin, joka pyrki uudelleen senaattiin olevan "sen ryhmän johtaja, joka viritteä tehti minulle mahdottomaksi kaivaa esille hallituksen toimissa olevat kommunistit."

Benton on tehnyt esityksen senaatsissa, jonka nojalla, jos se hyväksytään, McCarthy erotetaan senaatin jäsenyydestä ja McCarthy puolestaan on nostanut kahden miljoonan dollarin vahingonkorvausjutun Bentonin vastaan, väittäen hänen loukanneen kunniaansa panettelulla ja perättömillä syytöksillä.

## Bevanin joukko hajoittaa itsensä

LONTOO — Aneurin Bevanin seuraajat, sisukas ja äänekäs laborapuolueen vasemman, tyytyi noudattamaan puolueen enemmistön tahtoa ja hajottamaan klikkitoimintansa "puolueensa puolueen sisällä". Tämä merkitsee kuonokoppaa — lakkaamista solvaamasta puolueen johtohenkilöitä ja pi ämässä suurta ääntä puolue-ta hajottavista mielipiteistä ja asioista.

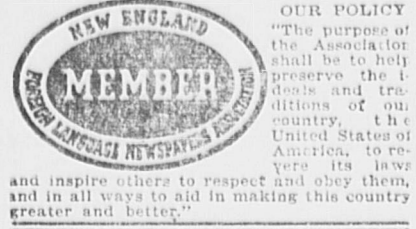
Bevanin ryhmä kokoontui tiistai-iltana ja 50 minuuttia tilannetta harjoittua ratkaisi kysymyksen äänestyksellä. Näin tehtiin pelosta, että heidät potkitaan pois laborapuolueesta, josta olisi seurauksena kaiken vaikutusvallan menetys.

Viime torstaina antoi puolueen johtaja Attlee bevanilaisille ultimatumin kokouksen päätöksen, jossa Bevanin siiven vaadittiin hajottamaan toimintansa erikoisena ryhmänä 188 äänellä 52 vastusta.

# RAIVAAJA

PIONEER  
TOIMITUS:  
Ella Sallan - J. J. Honkonen  
Eero Boman - Toivo N. Nouto  
Toim. puh. 2-0661 - Konttorin puh. 2-3822  
HENRY PURANEN, Manager  
Tilaushinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa:  
Vuosikerta \$9.00 — Kolme kk. \$3.00  
Puoli vuotta \$1.50  
Suomen: 1 v. \$12.00, 2 v. \$20.00

Entered as second-class matter May 1, 1911, at the Post Office at Fitchburg, Mass., under the Act of March 3, 1879. Published daily, except Sunday, by the Raivaaja Publishing Company, 44 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.



## Euroopan nuoriso tutkii tehtäviään

Kysymys Euroopan yhtenäisyydestä taisteluun sitä uhkaa vastaan, jonka jokainen valvutunut henkilö käsittää realistiseksi vaaraksi ei ainoastaan Euroopassa vaan myöskin muissa maissa, on jo herättänyt suurta huomiota. Se on tullut aikamme päiväkysymykseksi jonka pohdintaa ei voida sivuuttaa haaveena ja toisarvoisena.

Atlantin maiden liitto on vain yksi Euroopan puolustusvoimien ilmaus, vaikkakin kenties nykytilanteesta tärkein niistä yhdistyksistä, joita Euroopan yhtenäistämiseksi on muodostettu. Kysymyksessä ei nimittäin ole vain yhteinen puolustus, vaan Länsi-Euroopan maiden poliittisen ja taloudellisen elämän yhtenäistämisen, niin pitkälle, että Euroopan Yhdysvallat on muodostettu.

Vanhempien valtiomiesten keskuudessa on asiaa pohdittu jo kauan ja päästy siihen saakka, että olemassa on jo yleinen Euroopan neuvosto. Sen rinnalla on ryhdytty järjestämään myöskin Euroopan maiden tulevien valtiomiesten ja -naisten koulutustamien harjoituttamalla heitä tutustumaan niihin kysymyksiin, jotka tulevat esille Euroopan yhtenäistämislähtöjen yhteydessä, ja siihen työhön, jonka suorittaminen ei suinkaan ole rajoittuva vanhempien, eikä edes valtiomiesten, vaan johon koko kansakunnan jokaisessa Euroopan liiton kuuluvassa maassa täytyy tarmolla ja innolla osallistua vuosikymmeniksi.

Mielihyvällä on siis tervehdittävä tietoja siitä, että Euroopan nuoriso on jo aktiivisesti mukana tässä tehtävässä. Euroopan tulevaisuuden valtiomiehiä on jo ryhdytty kouluttamaan.

Haagissa, Hollannissa, kokoon-tui tämän viikon alussa toista sataa nuorten poliittisten ryhmien edustajia viisipäiväiseen kokoukseen samassa Haagin ritarihuoneessa jossa Euroopan yhtenäistämislähtö perustettiin vuonna 1948.

Eräät asiaan innostuneet sanomalehtimiehet nimittivät kokousta Euroopan nuorison parlamentiksi, koska sen edustajat eivät ryhmitty kansallisuksittain, vaan poliittisten katsantokantojen perusteella. Edustettuna ovat sosialidemokraatit, kristilliset ja liberaalit. Varsinaisten Euroopan liiton kuuluvien maiden edustajien lisäksi on kokoukseen kutsuttu kolme edustajaa Sveitsistä ja kolme Itävalasta, jotka eivät kuulu Euroopan liittoon. Viisikymmentäviisi edustajista on kansainvälisestä nuorisoliitosta ja eräitä liikkeen tärkeitä henkilöitä on kutsuttu mukaan selostamaan esilletulevia kysymyksiä.

Kokouksen tarkoituksena on: Varata eri valtiollisiin puolueisiin lukeutuville nuorille miehille ja naisille tilaisuus ilmaista käsitteensä Euroopan yhtenäistämislähtöjen tarpeellisuudesta; ottaa aloite siinä Euroopan tulevien valtiomiesten koulutuksessa, jonka tiedetään käyvän tarpeelliseksi jokaisessa maassa siellä lähivuosien aikana; sekä muodostaa vakinaisen järjestö joka hoitaa nuorison keskuudessa Euroopan yhtenäistämislähtöjen liikkeeseen laajentamistyötä ja kutsuu seuraava yleinen kokous koolle ensi vuonna.

Kun käsitämme, miten tavattoman suuria vastuksia Euroopan yhdysvaltojen muodostamisessa kohdataan, miten paljon työtä on tehtävä ennenkuin eri kansat käsittävät, että niiden vapaus ja turvallisuus, niiden

koko olemassaolo tulevaisuudessa jää sen varaan, että Euroopan pienet kansat muodostavat yhteisen puolustusjärjestön, yhteisen edustuslaitoksen ja yhtenäistävät kansantalouttaan mahdollisimman pitkälle, niin tällaista nuorison mukaantuloa ei voitane arvioida liian suureksi.

Sitä on tervehdittävä ilolla ja toivorikkauksella!

## Kenen kohtaloista erinimelisyttä?

Uuden sirtolaisuuden käytännön soveltamisesta on paljon erinimelisyttä maiden keskuudessa, joilla ei suinkaan ole mitään erikoisuuksia puolustettavanaan. Sen laajaa oli pääasiaksi nevalainen senaattori Patrick McCarran, jonka nimen mukaan laki tunnetaan.

Sen alaisena tuntuu olevan vaikea saada asyyliloikeutta — pakolaisten suojelua — sellaisille henkilöille, jotka ovat joutuneet paakenemaan kotimaistaan sodan tuloista ja sen jälkeen viruneet vuosikautia pakolaisleireillä Euroopassa. Sellaistenkin henkilöiden tälle pääsyä vastustetaan sillä — mielestämme kohtuuttomalla — oletuksella, että jokainen niistä saattaa olla venäläinen vakooja.

Emme suinkaan lukeudu niihin, jotka suosivat venäläisten vakoojien maahanpääsyä. Päinvastoin pidämme ei ainoastaan oikeutettuna, vaan välttämättömänä, että ne estetään pääsemästä tänne. Mutta kiistämme oletuksen, että senvuoksi täytyy edelleen jatkaa niiden karsimista, jotka jo kolmasosaan pakoon jouduttuaan ovat kärsineet venäläisestä sorrosta, illeest sen uhreina.

Kin sellaiset henkilöt edelleen estetään saamasta vapautta ja pääsemästä uuden elämän aloittamiseen, niin eikö sillä juuri palvella Kremlin asiaa? Sillä toista kaiketi Kremlin valtiomiesten, että uhrin jotka ovat päässeet hänen verkostaan, joutuvat sen ulkopuolellakin olemaan hänen koston uhreina siksi, että he ovat onnettomuudekseen syntyneet venäläisiä!

Olemme jo aikaisemmin eräissä toisissa katsauksessamme selittäneet, että Kremlin vakoojilla on tälle pääsyy mahdollisuuksia sittenkin vielä vaikka kieltäisimme asyyliloikeuden jokaisella pakolaisella. Toistamme siis, että nykyisillä siirtolaisrajoituksilla palvellaan Kremlin kostoja enemmän kuin vaikeutetaan Kremlin agenttien tälle pääsyä.

Ennenkuulumattoman suurin kiinnostus valitsee ensi kuun 4 p:nä toimitettaviin vaaleihin. Ensimmäinen nyt esim. näin suuret työväenjärjestöt, jotka asettuneet kannattamaan ehdokkaita, joiden odotetaan jättävän parin vuosikymmenen ajan vallassa olluista työväestölle myönteisiä hallussuuntia. Työväenjärjestöt pyrkivät saamaan taktit siitä, että maan presidentiksi ja kongressin edustajiksi valitaan tuota suuntaa ajavat henkilöt. Suomalaisa sukua olevat äänestäjät oletettavasti jalkautuvat amerikkalaisten työläisveljensä ja -siskojensa mukaan käydessään vaaliurnilla.

Ja muistavat ennen kaikkea muuta, että kansalaisvelvollisuuksiin kuuluu käydä äänestämässä!

## Sosialidemokraatit ja tulevat vaalit

Vaikka sosialidemokratian kannalla oleva lehtemme ja ASKL ovat linjautuneet kannattamaan sitä presidentinehdokasta läheisissä vaaleissa, joka on saanut maamme työläisten suurten taloudellisten järjestöjen kannatuksen, on väärä se huulo, että emme huomaisi kuv. Stevensenin puolueen vikoja. Niistähän on usein näillä palstoillakin puhuttu. Paitsi siitä, että sosialidemokratian ajattelutapa ja toiminta on vielä varsin vähäistä Yhdysvalloissa, on nyt mielestämme tilanne sellainen, ettei ole syytä voimia hajottamalla avustaa taantumusta, vaan kaikki voimat on koottava sen ehdokkaan ja sen parvarillisen puolueen tukemiseen, minkä uskotaan jatkavan parinkymmenen vuoden kuluessa vallinnutta vapaamielisempää suuntaa. Tämän

lisäksi on kiihkeäksi, jopa rävi-tömäksi kehittyneessä vaalitistelussa saatu havaita, mihin suuntaan republikaanien rahavainakas taantumuksineisto kääntäisi maamme ulkopolitiikan, jos voitto lankeaisi sille.

On totta, että yksityisyyrittelysyyden sanelema järjestelmä synnyttää valitettavasti mädännäisyyttä erinäisissä hallituspolitiikka ja sen vastakohtana voidaan mainita sellaiset sosialistien johtamat kunnallishallitukset kuin Bridgeportin ja Norwalkin, Conn. sekä tuonnoinen Milwaukee, Wis., joissa esimerkiksi on puuttunut melkein kaikilla muualla ilmenevällä mädännäisyydellä. Varma on, että kunnan poliittinen ajattelu ja toiminta Yhdysvalloissa on kääntynyt sosialidemokratian suunnitelmallisuuteen, päästään vähitellen tavoitteisiimme: kunnalli-

## Ammattiyhdistysliikkeen merkitys Suomessa

Kirj. Olli J. Uoti

Suomen työväenliike on eräissä suhteissa sangen kehittynyt. Voidaan sanoa, että näin on juuri laita mm. ammattiyhdistysliikkeen yhteiskunnallisen vaikutusvallan suhteen. Tämä on siinä määrin vakiintunut, että mikäkin yhteiskuntaryhmä ei enää näinä päivinä voi asettaa kysymyksenalaiseksi ammattiyhdistysliikkeen koko yhteiskuntakehitystä ohjaavaa merkitystä.

Euroopan maista on ammattiyhdistysliikkeen yhteiskunnallisen asema vain Englannissa ja Skandinavian maissa samanlainen kuin Suomessa. Toisaalta voidaan ehkäpä väittää, että näissä maissa ei ole täysin suomen verrattavaa ammattiyhdistysliikkeen otetta yleiseen kansantaloudelliseen ja yhteiskunnalliseen kehitykseen.

Ammattiliiton liikkeeseen perustajajärjestöportissa on laki suurempien teollisuuslaitosten tuotantokomiteoista antanut ammattiyhdistysille tilaisuuden tutustua yleisiin tuotantokysymyksiin ja ottaa myös neuvoo-antavana ja seuraavana elimenä osaa tuotantoliikkeen suunnitteluun.

Ammattiliiton asema on jo sellaisenaan hyvin vahva myös oman alojen kehityksen ohjaajana. Suomessa vallitsevan käsitännön mukaan on jokaisessa valtion komiteassa ja asioiden valmistelussa, jonka työ jollakin tavalla lähellä sivuaa jonkin teollisuuden tai ammattiryhmän etuja, myös aina asianomaisen ammattiliiton edustaja tai edustajia. Tämä kaikki sen ohessa, mitä vaikutusvaltaa tuotantonsa tietenkin laaja, täydellinen työehtosopimusjärjestelmä jo sinänsä merkitsee.

Kaikkien vaikuttavien muotojen talouspolitiikkaa ja kansantalouden kokonaiskehitystä silmälläpitäen on kuitenkin Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliiton osuus. Tällä järjestöllä on edustajansa kaikissa tärkeimmissä talouselämää pysyvästi ohjaavissa ja valvovissa elimissä. Näin mm. hinta- ja palkkaneuvostossa, jonka talouspoliittinen merkitys on huomattava, koska maassa vallitsee edelleen likipitään täydellinen hinta- ja palkkasäännöstely.

### SAK vaikutusvaltainen

Eduskunta ja sen eri valiokunnat hankkivat SAK:n asiantuntijalausunnat yleensä kaikista ta-

seen siviilioikeuksien saamiseen, rauhnan vakauttamiseen ja ennen kaikkea sellaisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin oloihin, joiden valitsemisessa hyvinvointia riittää kaikille, ei yksin harvoille etuoikeutetuille.

Mutta tähän suuntaan ei kuljeta republikaanista taantumusta kannattamalla, vaan tukemalla ja äänestämällä niitä ehdokkaita, jotka ovat asettautuneet vaapaampiin oloihin ja leveämpään leipään viittaavalle suunnalle.

Siksi kannatamme näissä vaaleissa Adlai Stevensonia ja muita vapaamielisiä osoittautuneita ehdokkaita luottaen siihen, että heidän valintansa vie meitä lähemmäksi sosialidemokraattisia tavoitteitamme kuin republikaanipuolueen ehdokkaiden valinta, mikä ei suinkaan tee meistä demokraattipuolueen jäseniä tai len tavoitteisiimme: kunnalli-

valla tai toisella työmarkkinoita koskevista lainsäädäntötoimenpiteistä. Näitä virallisia muotoja paljon ehkä käytännössä se pätevämpi on vielä tietenkin se päivittäinen kosketus, joka useimmista tärkeimmistä kysymyksistä on poliittisten ryhmien ja ammattiliiton liikkeiden välillä.

Nyt on kuultu puoleltoista vuoden aikana ollut toiminnassa vielä eräs ammattiyhdistysliikkeen yhteiskuntataloudellista suunnitteluvälineä panosta suuresti korostanut eli. Tämän nimi on Talouspoliittinen Suunnitteluneuvosto. Tässä elimessä ovat edustettuna eri taloudelliset etujärjestöt ja SAK:n panos on siinä sangen vahva ja eräissä mielessä merkitykseltään keskeinen. Tämän elimen pysyvänä tehtävänä on toimia hallituksen neuvonantajana talouspolitiikkaa ja taloudellisen kehityksen suuntaamista koskeissa kysymyksissä. Nyt juuri on parhaillaan laadittavana tämän neuvoston piirissä ns. taloudellinen pitkän tähtäimen ohjelma, jonka puitteissa laaditaan pääsuunnat ja jatkuvan taloudellisen tasapainon että tasaisen täystyöllisyyden säilymiseksi. Edelleen on tämän ohjelman puitteissa pyrittävä löytämään ne elinkeinon alat, joihin Suomen tuotantoliikkeen voimavaroja, jolla edellytykset tuotannon ja elintason yleiselle nousulle olisivat parhaat mahdolliset.

Voidaan tehdä käytännössä selainen toteamus, että Suomessa on kehitys kulkemassa riipein askelin kohti demokraattista suunnittelumatoloutta, jonka puitteissa myös ja ennen kaikkea kansan laajojen kerrosten taloudelliset etunäkökohdat määräävät talouspoliittisen kehityksen kulun.

Suomen ammattiyhdistysliike on tässä laajassa yhteiskunnallisessa työssä aktiivinen. Se seisoo Sosialidemokraattisen Puolueen rinnalla tasaveroisena yhteiskunnallisen ja taloudellisen voimakeijänä. Puolueen ja demokraattisen ammattiyhdistysliikkeen tehtävät ovat samat. Molemmat pyrkivät samaan yhteiseen päämäärään toinen toistaan täydentäen. Tämä saumaton yhteistoiminta ja voimien keskittämisen antavat suomalaiselle työväenliikkeelle uskoa riipeän yhteiskunnalliseen kehitykseen ja yhteiskunnallisten olojen ja elintason nopeaan nousuun.



## JUTUSTELUA

### Suuri odotuksen ilta

Ensi tiistaina, marraskuun 4 päivänä, kymmenet miljoonat amerikkalaiset käyvät kansanvaltaisen maan myöntämiä kansalaisoikeuksia käyttämässä ja kansalaisen velvollisuutta suorittamassa, äänestämässä miehille ja naisille maamme korkeimpiin ja vähemmän tärkeisiin virkoihin.

Tämä syksynä mielenkiinto varsin presidentin vaaliin on suurempi kuin pitkään aikoihin. Suurkapitalistit miljoonillaan työntävät miestäns, kenraali Eisenhoweria virkaan. Demokraatit luottavat, että vaikka heillä ei olekaan sellaisia rahasummia vaalitistelun käyttettäväksi kuin republikaanilla kansan itsesuojeluvalvasto saattaa heidän miehensä, kuvernööri Stevensonia voitolle.

Kuten alussa jo mainitsin, tällä kertaa valitaan monenlaisia virkamiehiä, presidenttiä ja varapresidenttiä, kaikki kongressin edustajajoukon jäsenet, kolmas osa liitosnatooreista, valtioiden kuvernöörejä, lainsäätäjäkuntien jäseniä, kauntien virkailijoita, jne.

Mutta suurin mielenkiinto keskittyy presidentin vaaliin, vaikka toisetkin virkamiehet ovat tärkeitä. Eihan presidentti yksin voi saada suuria-kaan aikaan ellet hänellä ole kongressin takanaan, tai ainakin suurin piirtein, joskin hänen keskeinen asemansa täällä on tärkeämpi kuin useissa muissa tasavaloissa.

Aamusta iltaan kansaa virtaa äänestyspaikoille niinä tunteina, jotka kunnan ja kaupunkien hallinnon ovat äänestyspaikkojen aukioluokaksi määränneet ja puolueiden paikalliset järjestöt haavevat autolla kotoa varsinakin sellaisia äänestäjiä, joiden luovat äänestävän heikkalaisten ehdokkaita.

Mutta illalla, sitten kun äänestyspaikat on suljettu ja äänentulot alkaneet, alkaa myös suuri odotuksen aika. Kansalaiset, jotka ovat äänellöhtäneet käyttäneet ja sellaisetkin, jotka välipäätämättömyydessään eivät vaivautuneet sitä käyttämään, istuutuvat kotonaan radion tai television ääreen kuuntelemaan, miten vaali on mennyt, onko heidän miehensä tullut valituksi tähän tai tuohon virkaan, ennen kaikkea presidentiksi.

Aluksi tulee vaalin tuloksia vain pieniltä paikkakunnilta, joissa on vain vähän äänestäjiä ja jätetä saat pian lasketuksi ja myöskin joitakin äänestyspaikoilta suuremmilta paikkakunnilta. Näiden tulosten perusteella alkavat sitten radiokomentaattorit ennustella lopullisia vaalitulsia. Kun tähän asti ennusteluissa on oltu sitä mieltä, että presen-tin vaalin tulos on täpärällä, ettei kukaan voi sanoa, kumpi ehdokkaista tulee valituksi, lopullisia tuloksia tuskin saadaan tietää vielä vaalipäivän iltana, vaan vasta keskiviikkoaamuuna, ellei aivan odottamatonta maanvieremää tapahdu. Mutta sittenkin kansalaiset istuvat radioitensa ääressä sivu pikkutuntien, niin suuri mielenkiinto on.

Sitten kun lopulliset tiedot on joko kuultu tai luetu ja tiedetään kumpi puolue voitti, kiinko ja jännitys laukeaa. Naapurit, jotka muutamaa viikkoa ennen vaaleja katselivat toisiaan kuin laupäähäriä, sanovat hyvää päivää toisilleen. Puolueiden ehdokkaat ja heidän "akutaattorinsa" puheillaan kiihoittivat kansalaisia melkein vihameiliseksi toisilleen syyttäänsä vastapuolueen ehdokasta tai ehdokkaista lurjuksiksi. Elämä palaa normaaliin neljäksi vuodeksi, jolloin taas sama runjansä toistuu.

Me amerikkansuomalaiset toisten amerikkalaisten lailla odotamme vaalin tuloksia jännittynein mielin ja istumme radioittemme ja televisioittemme ääressä vaalipäivän iltana.

Neljäkymmentä vuotta sitten, jolloin Amerikan sosialistipuolue oli parhaimmillaan ja tulisiulinen ja kaunopuheinen toveri, Eugene V. Debs, joka edellisessä vaalissa oli saanut jo lähes miljoona ääntä, oli ehdokkaana, sosialistisesti ajattelevat suomalaiset työläiset niin täällä kuin Canadassakin, henkeään pitäellen odottivat vaalipäivän jälkeisen aamun lehtiä nähdäkseen kuinka suuri meidän ehdokkaamme äänimäärä nousi. Emmehän me voineet silloin vielä odottaa ehdokkaamme voiton, eikä meillä silloin ollut radioita, eikä televisiota, joiden ääressä oloimme vaalipäivän iltana istuneet.

Nyt me toisten amerikkalaisten järejsteitten työläisten lailla toivomme ja odotamme kuvernööri Stevensenin demokraattien ehdokkaan voiton, sillä sehän merkitsee niin tavattoman paljon amerikkalaisille työläisille ja muille pienituloisille ihmisille. Ne amerikkansuomalaiset taas, jotka uskottelevat olevansa ellet nyt aivan porvareita, niin ainakin muuten vain parempia ihmisiä, toivovat ja odottavat kenraali Eisenhowerin voiton niin kuin se jollakin tavalla toisi vahvemman volkerroksen heidän leipänsä päälle ja puskisi heidät frakkiiin. Eikä yksin suomalaisia ole tällaisia,

## KORKEAMPAA KORKOAA

saadaksenne tallettakaa rahanne meillä.

Tarvitessanne saatte meiltä lainan

## AUTON OSTOON

halvimmallalla korolla ja ilman rahhoitusmaksua.

Kun tarvitsette rahaa talouteen tai muuhun tarkoitukseen, niin käykää meillä.

## KIINNELAINOJEN

järjestely on erikoisalamme.

## Workers' Credit Union

48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass. Puhelin 2-9602 P.O. Box 485

Auki maanantaista perjantaihin 8:00-4:30. — Kiinni lauantaisin.

joita auttavat oman luokansa viholisista valtaan. Niitä on kaikkien kansallisuksien keskuudessa täällä ja niitä on kaikissa maissa.

Vaalipäivä on lähellä. Jokainen työläinen muistakoon käydä äänestämässä ja äänestämään oikein. Jokainen ääni merkitsee lopullisessa tilinteossa.

Heikolla sydämellä vaarallinen mielenjännitys sitten taas muutaman päivän perstä laukeaa. Elämä palaa normaaliin.

G. A. Juhansson.

## Kuulumisia Suomesta

(Helsingissä, lokakuun 24 p:nä, Suomi-Seura.)

### Hallituskriisissä neuvotellaan

Pääministeri Kekkosen kutsusta pidettiin ensimmäinen neuvottelu hallituspuolueiden eduskuntaryhmien valtuutettujen kanssa. Neuvottelut tahtuivat eduskuntaloussa olevassa hallituksen huoneessa pääministerin puheenjohtolla ja ne kestivät noin tuuhun ajan. Niissä kävi ilmi, ette riidanalaisissa vuokria ja maataloustulon vakauttamista koskeissa kysymyksissä ole edistytty eikä päästy yhteisymmärrykseen.

Neuvottelija on tämän jälkeen eri yhteyksissä edelleen jatkettu, mutta mihinkään selvään tulokseen ei niissä ole vielä päästy.

### Suomen Marsalkan ratsastajapatsas asiaa kehitellään

Suomen Marsalkan ratsastajapatsasvaltuuskunta piti kokouksen, jossa todettiin, että paikallistoimikuntien tilittämät keräystulot ovat tällä hetkellä 64 milj. mk.

Niin ikään kokouksessa kävi selvile, että ratsastajapatsaan paikkana aikaisemmin varatun Hesperiankatujen välisen puistikon lisäksi tulisi kysymykseen ensi sijaisesti Kansallismuseota vastapäätä, Mannerheimintien itäpuolella oleva Hesperianpuiston kalliialue. Viimeksi mainitun paikan varaimiseksi muistomerkkiä varten päätettiin jättää kaupunginhallitukselle sitä koskeva anomus.

Valtuuskunnan edesmenneen puheenjohtajan, kansleri Antti Tulenheimon tilalle valittiin puheenjohtajaksi valtuuskunnan tähänastinen varapuheenjohtaja, Helsingin yliopiston sijaikansleri, professori Erik Lönnroth.

### Lentoliikenne siirtyy Malmilla Seutulaan

T.K. 26 päivänä siirretään Helsingin lentoliikenne Malmiin kentältä Seutulan uudelle lentokentälle, jonka hallinto y.m. rakennukset ovat jo valmistuneet siihen kuntoon, että ne palvelevat ja tyydyttävästi yleisöä. Malmiin kenttään on kuten tunnet-

tua jo pitemmän aikaa ollut epätydyttävä yhä kasvavan lentoliikenteen palveluksessa, sillä kiitoradat ovat liian lyhyet ja kentän katokkyky liian pieni. Malmiin kenttää jää kuitenkin palvelemaan pikkukoneittemme liikennettä ja satunnaisia tilauslentoja.

### Suomen edustaja jällelrakennuspankissa ja valtuuttarahastossa

Valtioneuvosto on määrännyt Suomen valtiota edustavaksi jäseneksi Kansainväliseen jällelrakennuspankiin ulkoasiainministeriön kauppapoliittisen osaston päällikön, lähestyneuvosto Artturi Lehtisen ja varajäseneksi ministeri Ralf Törngrenin viiden vuoden ajaksi.

Suomen valtioneuvosto on määrännyt Suomen valtiota edustavaksi jäseneksi Kansainväliseen valtuuttarahastoon ulkoasiainministeri Sakari Tuomiojan ja varajäseneksi professori Klaus Variksen viiden vuoden ajaksi.

### Puhelinyhteydet Tukholmaan nopeiksi

Torstaina voititi Tukholmassa yhdistää puhelu Helsinkiin vaivamatta ketään suomalaista puhelinvälittäjää. Kaksi puolilautamattaita yhteyttä on nyt valmiina, ja niistä alettiin kokeilla.

Puhelujen saanti tänä aamuna Helsinkiin kävi hyvin nopeasti ja esim. klo 10 aikaan tarvittiin odottaa yhteyttä helsinkiin tilaajan vain kymmenen minuuttia.

### Laivakauppa Neuvostoliiton kanssa

Uuden Suomen tiedon mukaan SHOY:n Värttilä-yhtymän Crichton-Vulcanin telakalta tilaamaan 7,800 br:n raitalius Equatorin myynti Neuvostoliittoon ei vielä ole lopullisesti päätetty. SHOY ja Värttilä-yhtymä ovat tosin selvittäneet asian keskenään ja viimeksi mainittu laivan rakentajan on ollut neuvotteleissa venäläisten kaupallisten edustajien kanssa. Asia kytkeytyy kuitenkin 5-vuotiskauppasopimuksen ja sen laajennuksen yhteydessä vielä käytäviin liisäneuvotteeluihin eikä kauppa ole virallisesti löyty lukkoon.

## Union, Maine

Warren Lion Club  
panee toimeen pukautussit (Maskerade Balls) tämän viikon perjantailtana, 31 p. Oviraha 60c. Palkintoja jaetaan parhaimen kuvaaville pukeutuneille. — Reporterit.

## AIVOASKARTELUA

- Montako lintulajia on Suomessa?
- Montako jäsentä, noin tasaluvuin, kuuluu Britannian parlamentin ylähuoneeseen?
- Minkä maan alaisuudesta Indonesiasta vapautui päästessään itsenäiseksi?
- Mitä merkitsee lapsus?
- Minkä kaupungin erään osan nimenä on Goden Triangle? (Vastaukset takasivulla.)

## RAIVAAJA, Fitchburg, Mass.

Tilaan täten ..... kpl. joulun ja uuden vuoden onnittelekortteja, joiden hinta on \$..... Samalla ilmoitan, että kortteihin painatetaan lähettäjäksi seuraava nimi:

(painokirjaimin)

Oheisena seuraa tilausmaksu ..... dollaria. Kortit pyydän lähettämään allaolevalla nimellä ja osoitteella.

Nimi .....  
Osoite .....

### HINNAT:

|      | 25 kpl. | 50 kpl. | 75 kpl. | 100 kpl. |
|------|---------|---------|---------|----------|
| 2.00 | 3.50    | 5.00    | 6.50    |          |
| 2.50 | 4.50    | 6.50    | 8.50    |          |
| 3.00 | 5.50    | 8.00    | 10.50   |          |
| 3.50 | 6.50    | 9.50    | 12.50   |          |

## New York City

Raivaajan New Yorkin konttori: 2056-5th Ave. Puhelin Lehigh 4-0906. Konttori avoinna joka arkipäivä kello 10 ap.—8:30 illalla.

Raivaajan tilauksia ja ilmoituksia vastaanotetaan. Rahallishyötyjä Suomeen toimitetaan.

Wilho Hedman, toimittaja.  
M. Lyytikäinen, liikkeenhoitaja.

TYÖVÄENTALOSSA  
PAIVALISTA:

Lauantaina marrask. 1 p. Halloween Dance — Kekritanssi — suuren salissa, laajennettu orkesteri soittaa. Kahviaiset lainakirjasto-ohjelman maalausrahaston hyväksi Vesan salissa kello 8:30.

Sunnuntaina marrask. 2 p. "Laulava sydän" äänileikkuu Suomesta, esittää Herman Ramon suuren salissa kello 7. Lainakirjasto-ohjelman maalausrahaston hyväksi Vesan salissa kello 8:30.

Maanantaina 3 p. Sekakuoron harjoitus kello 8:30. Näytelmäharjoitus kello 8.

## KAHVIAISIIN LAUANTAINA

Lainakirjaston ystävien kahviaiset Vesan salissa on lauantaina marrask. 1 päivänä kello 8:30. Ohjelmassa vakavia ja huumoria. Parhaiden oopperalaulajien lauluja, kuten Caruson, Lanzan, Flakstafin y.m. levyjä esitetään. Hauskaa huutoa ja kappaleita, huumoria, kahvia parhaiten leivosten kera. Kaikki mukaan, sillä onhan lainakirjasto-ohjelman maalausrahaston kartuttaminen kyseessä.

## HALLOWEEN DANCE — KEKRITANSIT

Tänä lauantaina taas on humua Työväentalossa, sillä onhan kekritanssit vain kerran vuodessa ja kukapa voisi olla poissa Halloweenin tansseista. Laajennettu orkesteri soittaa ja sali on koristeltu Halloweenin väreillä. Samana iltana on Vesan salissa kahviaiset vapaalla sisänpääsillä, joten on tilaisuus pistäytyä siellä kahvilla ja kuulemassa hauskaa ohjelmaa ja vielä kävästä suurissa kekritansseissa.

## "LAULAVA SYDÄN"

## SUNNUNTAINA

Ensi sunnuntaina marraskuun 3 p. esitetään "Laulava sydän" — ääni-elokuvavuotuuksia Suomesta — Työväentalon suuren salissa kello 7 ja esitetään vain yhden kerran. "Laulava sydän" on saanut parhaimman arvostelut, joten siihen on hyvä tutustua.

## KATSELIKKE SKANDINAVIAA

Skandinaviaalinen elokuva-iltat. Työväentalon suuren salissa viime sunnuntaina oli niitä iltoja, joita muistellaan kauan, sillä saimme nähdä matkailukuvia neljästä maasta.

Ensimmäisenä esitettiin kuvankau-nista Ruotsia ja toisena majesteett-lista Norjaa, joissa mainittujen maiden merkittävimmät nähtävyydet avautuivat valkokankaalle.

## NAISTEN KANSAINVÄLINEN

## TAIDE- ja KÄSITYÖNÄYTTELY

71 Rykm. Maneesissa, 34 katu & Park Ave., N. Y. C.  
Auki joka päivä marrask. 1 p. päivästä—8 p. väen kello 12—11 ill.  
Suomalainen ohjelma.

sunnuntaina 2 p:nä marraskuuta, kello 6—7 ip.

ESITTELY ..... Olga Koski  
TERVEHDYS ..... Herman Ramo  
SOITTOA ..... Edward Valley  
PUHE ..... Helmi Kaatrankoski - Oswald  
LAULUA ..... Olavi Battilana  
KANSANTANHUJA ..... N.Y.S. Naisvoimistelijat  
Joht. Lydia Salonen; Säestää Helen Viisänen

Tervetuloa!

Pääsyliput etukäteen 50c. plus vero. Ovelia 75c. plus vero.

## WALTER GRANHOLM

valmistaa ja asettaa

## HAUTAKIVIA

kaikkiin New Yorkin ympäristön hautausmaihin.  
Näytevarasto lähellä Mt. Hope hautausmaata.

SAW MILL RIVER ROAD  
HASTINGS ON HUDSON 6, N.Y.

Tel. HA.5-4285

Suomalainen liike

## Suomeen matkustajathuom.!

Toimitamme matkatavaranne ja autonne

Suomalaisilla laivoilla suoraan SUOMEEN  
joten toimitus on nopein mahdollinen.

- Hankimme asiakkaan laskuun autoja, jääkaappeja, pesukoneita, moottoripyöriä y.m.s.
- Pakkaamme myös edelleen Suomeen lahjalähetyksiä, joten voitte vaivatta muistaa kotimaassa olevia omaisianne.

Rajoitettu määrä kahvia ja muuta ruokatarvaa menee lahjalähetyksissä tullivapaasti.

Tiedustelkaa lähemmin:

## Kaleva Import &amp; Export Co.

1591 Third Avenue, New York 28, N. Y.

(Liikkeemme sijaitsee 89-90 katuojen välillä)

K. UIMONEN

Puhelin Sacramento 2-6822

## AKSELI MATTON PUNUT

ASKLIN sihteeriksi Akseli Mattson, joka oli täällä lyhyellä matkalla, esitettiin puhumaan. Hän kohdisti asiallisen puheensa Raivaajan levitystyötä koskeviin kysymyksiin, mainiten niistä vaikeuksista, joita ulkomaalaisilla lehdillä tässä maassa on. Raivaaja, meidän ainoa päivälehtemme, ei suinkaan ole niistä poikkeus, mutta kuka kista huolimatta Raivaajan tilaajamäärä on pysynyt entisellään, siitäkin huolimatta, että monia lukijoistamme on muuttanut sinne josta ei takaisin tulla. Uusia tilaajia on saatu ja lisää on saatava poistuneitten tilalle. Raivaaja pyrkii palvelemaan kaikkia suomalaisia, julaisten kirkollisten ja kansallisten seurojen ilmoituksia ja uutisia. Raivaaja on kaikkien suomalaisten lehti, joten kehoitamme kaikkia suomalaisia Raivaajan kannattajiksi. Raivaajan levityskilpailu kun on parhaillaan käynnissä, niin Raivaajan lukijain ja ystävien kehoitamme hankkimaan uusia tilaajia.

Loppuosassa puhutetaan Mattson kehoitti liittymään Amerikan Suomalaisen Kansanvalian Liittoon jäseneksi ja tulemaan osastoihin toimihenkilöiksi.

Väljän jälkeen esitettiin "This is Finland — Tämä on Suomi. — Se on uusin äänileikkuu Suomesta ja saimme tehdä matkan tuonne "tuhattajärven maahan", saimme nähdä sen ihan maaston, kauniit kaupungit ja teollisuudet tukinuitosta paperituotantoon saakka ja useita teollisuusaloja avautui katsojan eteen.

Viimeisenä esitettiin kuvankau-nista Tanskaa, jossa Tanskan historialliset paikat, kaupungit, maaseudut ja tuotantolaitokset ilmaantuivat valkokankaalle.

Wilho Hedman esittelijänä, lausui parhaat kiitokset Ruotsin-Amerikan linjalle, joka oli hyväntahtoisesti antanut mainitut elokuvat esitettäväksi. Samoin hän lausui kiitokset Suomen kansalliselle matkailutoimiston johtajalle, Mr. Herman Ramolle, joka oli antanut koneet ja Olli Suonperälle, joka toimii koneen käyttäjänä.

Hedman samalla kehotti kaikkia, jotka ensi kevätkautena aikovat käydä Suomessa, tilaamaan matkailupassia ajoissa, sillä niillä taaskin on kova kysyntä. Raivaajan matkailutoimiston on vielä saatavana laivapaikkoja monille laivoille, mutta jotkut laivat ovat jo täynnä.

Tehkää kyselyne osoitteella: Raivaaja Travel Bureau, 2056 Fifth Ave., New York 33, N. Y., tai puhelimella: Le 4-0906.

## Bogota, N. J.

Kahviaiset marrask. 1 p. järjestävät Bogotaan osasto Koskille, 419 Linden Ave., Bogota, jossa tilaisuudessa puhuu Lydia Nylander. Vapaehtoinen kolehti. Kahviaistulot Raivaajan tilaamiseksi niille henkilöille, jotka syystä eli toisesta eivät voi lehteä tilata. Tervetuloa suurella joukolla. — L. M. K.

RAIVAAJA on ystävillemme Suomeen tilattuna miellyttävä ylläty.

Van Etten -  
Spencer, N. Y.

## Konserttiläisönsä

Hanurilaiteilija Paul Norrbäck antama konserttiläisönsä Van Ettenin koululla onnistui hyvin. Asian tuntijain lausunto konsertin tasosta oli hyvät ja yleisömenestyskin oli kohtalainen. "Seurustelu kerhon" naiset järjestivät ravintolan, josta heille kiitos.

## Ilkeämielisten juttuja

Paikkakunnalla on kuultu muutamien suupalattien sommittelemaa juttuja Seurustelu kerhon toiminnasta. Kuulamani mukaan kerhonne on joku salaseura, jossa vietetään irtaista elämää. On ikävää, että sivistyneenä pidetyt ihmiset kehtavat vielä jalka tuollaista ilkeää panettelua. Todellisuudessa se on suurin osa samaa joukkoa, joka on toiminut Suomen avustuksessa, kooten varoja siihen useita tuhansia dollareita. Ja olynparahastoon myös siveisen summan. Vaan kun nämä molemmat avustukset on virallisesti lopetettu, päätti joukko jatkaa toimintaa saadakseen ehkä joskus oman kokoonkootun paikan suomalaisille. Sillä seuran jäsenissä on suurin osa sellaisia, joita ei kiinnosta nämä toimivat poliittiset ja ei-poliittiset seurat. Niin luonnollista luultu olevan antaa heille ja heidän kahviaisilleen rauha. Tilaisuudet on raitilla, ei käytetty alkoholi-pitoisia juomia, eikä se myöskään ole mikään salaseura. Kaikki ovat tervetulleita. Henkistä ajan viettäen on lukeminen ja myös lauleminen Suomen kansallislauluja. Oli seuralla tarkoitus myös antaa kannatus muidenkin laillisten seurojen toiminnalle. Ja sitä ajatusta ei saa vielä kukaan hyllätä, vaikka esiintykin tällaista raukka-matka panettelua. Hajautustyölle ei saa antaa arvoa. En mielelläni olisi katonnut näin alhaiseen asiaan, vaan täytyy asian selvittämisen vuoksi se tehdä, sillä ei oikeutta maassa saa, ken sitä ei itse hanki.

## Muistutus kahviaisista

Seuraavat kahviaiset on ensi lauantai-iltana, 1 p. marraskuuta, John Auralla ja kaikilla on tervetulleita. Suomesta tilatut laulukirjat on myös saatavissa, joten niitä saapi myös siiloin. — J. L. A.

## Norwood, Mass.

## Emil Salonen

palasi työnsä Plimpton Press kirjapainoon tämän viikon maanantaina. Hän on ollut kotona yhdeksän viikkoa parantamassa jalkaansa, joka jäi tavaraita kuljettavan trokin pyörän alle loukatun varpaita.

## Elli Ahlman

on päässyt pois sairaalasta kotiaan hoidettavaksi. Hän asuu talossa 1242 Washingtonkatu. Elli uudisti Raivaajan tilauksensa vuodeksi eteenpäin, sillä luvkensa pitää olla, että aika kuluu, ja Raivaaja on parasta luke-mista, tuumi hän.

## Pankkivastot tuomitti

Tk. 27 p:nä tuomitti tuomari Ford Bostonissa Theodore Green ja David Jacobanis nimiset miehet 25 vuodeksi liittohallituksen kuritushuoneeseen. Kuten lauantain Raivaajassa mainittiin, havaitsi lautakunta heidät syyllisiksi paikallisen pankin rystöön. Tuomittujen lakimies pyytettiin.

## Myytävänä

kautuis apartment (1D) Varma Osuustalossa, 825 Walton Avenue. Saa haltuunsa vuoden sisällä tai pikemmin. Nähtävänä sunnuntaista torstaihin. Lähempi tietoja tämän lehden konttorista nimimerkillä: "For Sale, 2056 Fifth Ave., N.Y. City"

RASVAT POIS  
JOULUKSI

ja vapaaksi sydämen toiminta, verenkierro ja elimistö! Kuuden viikon laihdutusohjelma postin kautta \$25.00, sisältää Dr. Arne L. Suomisen hyväksymät vitamiinit vapasti (ei vahingollisia rohtoja), tilataan osoitteella:

HEALTH IN FLORIDA,  
12 Boyd Bldg.  
Delray Beach, Florida.Myytävänä  
PIENI FARM

Neljän huoneen talo, kuumaveden lämmitys, kylpyhuone ja sauna. Kaikella 1.500 muuttavalle. Leimipena 14 eekkeriä maata; tervetien varrella, yksi maili Plainfieldiin. Hinta \$10,500. Hyvät maksuehdot.

MRS. IRJA TEGTMEIER  
R.F.D. 302, Danielson, Conn.  
Puhelin: Prescott 4-3707

## SAUNAN UUNEJA

Lahetamme kaikkialle Yhdysvalloissa. Pyytäkää selostuskirjasta. 1952 Gosala Lametava Sauna Uuni.

LEO NIPPA & SON  
Bruce Crossing, Mich.

## Halloween TANSSIT



## Tervetuloa

ainkäläisissä pukemisissa tanhansa

ensi lauantaina, marraskuun  
1:nä päivä

CANTERBURYN MAALIIN.

Irja Larson ja Len Pussinen  
soittavat.

si tuomaria olemaan armeliaan puo-lustettavien kohtaan, mutta ei se näytännyt autavan. Greenillä on ennestään jo 10-15 vuoden tuomio toisista rikoksistaan.

## Bostonin kaupunki

on aloittanut oikeusjuttun kauppa-laamme vastaan, vaatien viittä tuhatta dollaria sen johdosta, että Boston on avustanut mainittua summalla sellaisia henkilöitä, jotka eivät asu siellä, vaan on heidän läilinen asuin-paikkansa Norwood. Nuo avustamiset ovat vuodesta 1943 alkaen.

## Meilläkin kehuetaan

olevan ansioita uudistetussa Raaman painoksessa, sillä kansissa käytetty kangas on tehty Hollista Mills tehtaassa ja painomuste on valmistettu paikallisessa Sun Chemical mustemyllyssä. "Sillä kunnia, jolle kunnia kuuluu."

## Hilda Kivi palasi

Suomalattalasta kaveriensa, Saimi Lantun ja Selma Sandelin kanssa viime viikon keskiviikkona. He saivat ilmeilinjulilla Bostoniin. Hilda kertoi matkustelleensa usealla paikkakunnalla, mutta suurimman osan oli viettänyt sukulaistensa luona Nokialla. Paljon oli Suomi muutunut sen 45 vuoden ajalla, miltä oli sieltä pois. Kyynel vierähti silmästä, kun saapui lapsuuden kotipaikkaan Norwoodiin Lassiin, sillä eipä tahtunut tuntea paikkaa samaksi. Vierailija kohtaan oli kaikkialla osoitettu kohtelaisuutta. Paluumatkalle läksivät paikkoihin sen jälkeen, kun Urho Kekkosen hallitus erosi.

## Kirkollisia uutisia

## CANTERBURY, CONN.

Sunnuntaina 2 päivänä marraskuuta on hengellinen kokous pastori ja Mrs. K. Julinin kodissa 7:30 illalla. Kutsu kaikille. — K. Julin.

## NEW YORK, N. Y.

Mr. ja Mrs. Charles ja Erika Mäen häätöjuhlien merkkipäivää vietettiin viime sunnuntaina kirkollamme. Sa

## Nykyaikainen

## Sähkö-urku

## Ystävällinen

## suomalainen

## palvelija

## TILAA

## KAPPELI

## Air Conditioned

## HANNEL

## Funeral Home

86-88 Copeland Street

Quincy 69, Mass.

TEL. PR. 3-3773

## Norwood ja Walpole

## Lydon &amp; Haase Company,

532 Washington St.,  
Norwood, Mass.

Putkityötä ja lämmityslaitoksia. Putkityötaraite-Youngstown keittiöitä. G. E. sähkö-tavaraa.

## OLJYPOLTTIMOIDEN

## MYynti JA PALVELU.

Puhelin: Norwood 7-0719.

## Clifford Funeral Service

William G. Crowley, prop.

Telephone NORwood 7-0174

126-Walpole Street, Norwood, Mass.

Town Square Hardware

539 Washington St., Norwood, Mass.

Tel. Norwood 7-1080

Tapettien ja maalien pääkkortteeri

Norwoodissa. Vapaa tuonti.

## Kleps Auto Electric Service

BATTERIES — IGNITION

CARBURETION — RADIO

770 Providence Highway.

Tel. NORwood 7-2279 Norwood, Mass.

malla muistettiin Mrs. Erika Mäen 70-vuotispäivää, jota hän varsinaisesti vietti Suomessa, mutta joka juhla nyt oli täällä yhdistetty tähän, koska seurakuntakin halusi siihen osallistua. Tilaisuus oli yllätysjuhla, jossa heitä muistettiin kirkolla ja seurakuntalaisten keräämällä lahjalla. Tarjoiluun yhteydessä heitä onnitteltiin ja pidettiin lyhyitä puheita. Mr. Carl Nurmio esitti asian, pastori toi seurakunnan onnittelut. Mrs. Erika Mäki kiitti seurakuntaa ja kertoi kokemuk-siaan seurakunnan menneiltä vuosilta, jotka hyvin luonneltivat seura-kunnan erikoisuutensa.

Iltajuhlan ohjelman esitteli Mr. Carl Nurmio, Mr. Ragnar Stohl esitti pianosoloja, Mrs. Tyne Ekonen pu-lui, Miss Mia Kuusivaara esitti satua vaa lukemista, Mrs. Erika Mäki pu-lui, Lausuntaa esitti Mrs. Siiri Saarel-ma, y.m.

Miesten juhlien ensi sunnuntaina, Pyhämiesten päivänä. Miesten tarjoilu, miesten ohjelmaa. Mr. Charles Mäki johtaa tilaisuuden Jumalanpal-vetus vietetään uskonpuhdistuksen juhlan merkeissä. — A. H. S-su.

## WORCESTER, MASS.

Luterilaisen seurakunnan ompeluseuran tilaisuudessa torstaina 23 p. sangen hyvä musikaalinen ohjelma. Tuloja oli \$41.30.

Lauantaina 1 p. on myyjäiset Mart-taseuran toimesta. Sunnuntaina 2 p. on jumalanpalvelus klo 10:30 ap. ja Vesper Mens Clubin toimesta klo 5 ip. Mrs. Aili Yle-vä johdolla. Miehet järjestävät myös tarjoilu.

Torstaina 6 p. on ompeluseuran tilaisuus josta huolehtivat Mrs. et Hilja Alanen, Lyli Rantala, Suoma Mäen-pää, Anna Mäenpää, Leena Mänty, Miss Eva Rantala ja Mr. John Mäki. — V. H.

## MAYNARD, MASS.

## Hartausseurat

pidetään Glendalekadun luth. kirkos-sa torstai- ja perjantai-iltoina klo 7:30. Puhujaksi tulee lähetyssaarnaaja Väinö Aili, Ironwood, Mich. Tervetuloa.

## Voluntown, Conn.

## Hauskan illan

viettäie saapumalla Aura-seuran il-lallisilla ja kekritansseihin, lauantai-nan marraskuun 1 päivänä. Andersonin veljekset huolehtivat loppuillan hu-vista, soittamalla reipasta tanssimu-siikkia, mikä saa jokaisen pyörimään lattialla. Huomautamme, että tarjoilu alkaa täsmälleen kello kahdeksi. Viime il-lallisilla meillä oli yleisöä aina Providencesta asti. Toivomme kaikkien saapuvan tähän illaan.

Mrs. Elisabeth Mäkelä sai kotoan-sa Huittisista surusanomman. Hänen sisarensa Mrs. Fiina Hellman oli kuollut kuluvaan kuun 24 p:nä ja haudataan marraskuun 2 p. Edesmennyt Mrs. Hellman asti yli 40 vuotta Ame-rikkassa ja oli mm. Fifth Avenueen osaston perustajia jäseniä. — Eva.

## POLIITTINEN ILMOITUS

## VALITKAA, UUDELLEEN

## Lainlaatijakuntaan

## CLIFTON H. BAKER

(Republikaani)

Ensimmäisestä Norfolk piiristä—Wardeista 3—4—5—6

Aina äänestänyt säästävyyden ja halvempien verojen puolesta.

Äänestysvaavutus 99.8 %.

Ensimmäinen nimi äänestys-listassa.

CLIFTON H. BAKER,

260 Pine St., Quincy, Mass.

## N. Windham, Conn.

## Mrs. Nurmio kuollut

Matilda Alexandra Nurmio kuoli koto-naan tiistaina ja haudataan lauantai-no klo 1 kotoaan Paris Hill Roadilla, North Windham, Conn.

## Boston, Mass.



Massachusettsin suurin ja moni-puolisin hautauspaikoiden valmis-tusliike.

## QUINCY'N ilmoituksia

## JOHN J. GALLAGHER, Inc.

## Rakennustarpeita ja Rautatarvaa

100 Federal Avenue

Quincy 69, Mass.

Puhelin: PResident 3-2600

Haaraliike: 241 Hancock Street, North Quincy

## HAUTAPATSAITA

Suoraan tehtailijalta säästövoimalla

Kirjalluna, tuotuna ja paikalliseen asettuna minne tahansa Uudessa Englannissa. Luettelon lähettämme pyydettäessä maksutta.

Write for free monument catalogue.

## MEMORIAL GRANITE CO., Inc.

159 HANCOCK STREET

ARTHUR KOSKI, Kiertävä asiamies.

QUINCY, MASS.

Herman Seppälä, Mgr.

## George H. Peterson

## Plumbing and Heating

Öljypolttimoita ja Lämmitysöljyjä

99 GRANITE STREET

QUINCY 69, MASS.

Puhelimit: MAYflower 9-1039, GRAnite 2-2267

## QUINCY SAVINGS BANK

1374 HANCOCK STREET

QUINCY, MASS.

Auki kello 9 ap.—kello 3 ip. maanantaista perjantain iltapäivään.

Säästö- ja klubiteilejä — Kiinne- ja persoonallainoja.

Massachusettsin sää — Paikotellen pilvistä ja lumikuuroja Berkshiressä. Kylmää illalla. Torstaina selkeää ja hieman lämpimämpää.

## FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Poikalapsen synnytti Lucy Helenin sairaalassa Mrs. Tenho Kähäriä.

— Lucy Helenissä synnytti Mrs. Robert L. Groves (Elma J. Tienari) tyttölapsen. Hän asuu Massachusetts Avenulla Lunenburgissa. Tytär ja äiti voi hyvin. Mrs. Groves on Nanny ja Axel Tienarin tytär ja isovanhemmat asuvat 153 Ashburnham Street, West Fitchburg. Tulokas on ensimmäinen Grovesin perheessä.

### KALLE LAAKSONEN SAIRAALASSA

Talossa 581 Ashby State tiellä asuva Kalle Laaksonen on Burbankin sairaalassa, jossa hänelle toimitettiin verrattain vakavapuoleinen leikkaus elen. Tähän tiedoitiin, että leikkaus on onnistunut ja miehen odotetaan parantuvan suunnitelmien mukaisesti.

## UUTISILMOITUKSIA

**FITCHBURG, MASS.**  
Suomalainen Sauna, 348 Elm Street. Saunamme on auki torstaina klo 4—10, perjantaina 12—12, lauantaina 10 ap.—12 illalla, sunnuntaina 8—12 aamupäivällä. Puh. 2-5514. Estd ja Arvo Arjanen, omistajat.

Hazel Street Sauna, 50 Hazel Street. — Uno Taavela, omistaja.

Kuuma Sauna, 233 Mechanic Street. Auki torstaina kello 4—10, perjantaina 2—12, lauantaina 10 ap.—12 j.p.p., sunnuntaina 9—12 aamupäivällä. Puhelin 3-4909.

Dr. Francis X. Gagnon, Optikko. Silmiä tarkastetaan ja silmälasien valmistusmääräyksiä annetaan. — 520 Main St. Puhelin 2-9740.

**Ailin Autokoulu.** Ajoläksyjä annetaan päivittäin. — Puhelin 3-6920. Olen kotona kello 1 ja 1:30 välillä arkipäivisin ja koko päivän sunnuntaisin.

Vuokrattavana kolmihuoneinen, kalustamaton asunto, vuokra \$8.00 viikko. Suomalainen omistaja. Puhelin 3-7611.

Halutaan sihteeri lakimiehen konttoriin. Pika- ja konekirjoitustaito välttämätön. — Paul San Clemente, 336 Main Street. Puhelin 3-3217.

Bosk hautausmisto 85 Blossom St., puhelin 2-3635. Aina palveluksessa.

**LEOMINSTER, MASS.**  
Maksamme korkeimman markkinahinnan broleista ja kanoista. Soittakaa telef.: Leominster 2474.

## HILLS GARAGE on nyt avoinna

ME TEEMME korien korjaustyötä ja maalausta. Radiatorien korjausta sekä yleisiä koneiden korjausta.  
ME MYYMME Tydöl gasoliinia, öljyä, taijereita, pattereita ja Anti Freeze.

Koettakaa meidän Glaze kiilostustyötä autonne maalauksen uudistamisessa. Hinta \$8.00 ja ylöspäin.

Puhelin: Greenville 171  
GEORGE HILLS.

## BOSK HAUTASKOTI

85 Blossom Street. — Puhelin 2-3635  
Fitchburg, Mass.  
Uruilla varustettu kappeli. — Yksityinen parkkauspaiikka.

POLIITTINEN ILMOITUS

POLIITTINEN ILMOITUS

POLIITTINEN ILMOITUS

## TÄNÄÄN PUNAiset KOREASSA OVAT VOIMAKKAAMPIA KUIN KOSKAAN!

On vain yksi keino saada sekavuus ja hölmöily loppumaan. Keino on se, että valitaan tietoiset, harjaantuneet johtajat — sellaiset johtajat, joihin voitte luottaa.

ÄÄNESTÄKÄÄ REPUBLIKAANEJA

Äänestäkää

**FRANK D. WALKER**

REPUBLIKAANI

KONGRESSIIN

KOLMANNESTA VAALIPIIRISTÄ.

CARLTON W. ALLEN, 17 Greenwood St., Marlborough.

## LOUKKAANTUI VAIKEASTI

Leominsterissa tapahtuneessa autotapaturmassa fitchburgilainen nainen sai kolauksia, kun kolme autoa törmäsi yhteen North Main Streetin varrella lähellä no. kahden tietä. Loukkaantunut on Mrs. Noella Gelinas ja hän sai haavoja huikeita.

Samassa rytkäksässä vakavampia vammoja sai Royal Fay, 318 Lincoln Terrace, Leominster, joka sai rikkoutuneita kykyluita hoidettavakseen ja muita pahoja vammoja. Hänen tilansa ei kuitenkaan ole kriittinen. Autot kaipaavat myös aikalailla korjauksia.

### ONNETTOMUDET JATKUVAT

Autotapaturmat näkyvät pysyvän jatkuvasti pinnalla, sillä viikon lopussa ja alussa taas tapahtui useita auto-onnettomuuksia, joissa ihmisiä loukkaantui enemmän tai vähemmän. Suurin onnettomuus tapahtui Alpine Roadin varrella, jossa kolme nuorikaista sai itselleen vammoja.

Poliisin tiedonannon mukaan David R. Heikkanen, 17-vuotias, 26 Nutting Street, oli ajajana autossa. Hän sanoi etummaisesta pyörän kumirenkaan puhjuneen, jolloin hän menetti kontrollin autoon ja se syöksyi puuhun. Kaksi pojasta loukkaantui siksi pahoin, että he jäivät sairaalaan, mutta Heikkanen pääsi pois pienellä käsittelyllä. Kaverina oli Wasi Marczukow ja Clayton H. Whitney.

Kolme henkilöä loukkaantui Harvard ja Summerkadulla, kun kaksi autoa puski toistensa nokkaan. Ajajina olivat Elisabeth M. Sullivan ja Charles J. Espie. Tämän lisäksi useita muitakin tuupauksia tapahtui, mutta ne olivat vähemmän tuhoisia.

### ITSEMURHA

Charles Kenneth Chard, 52-vuotias, löydettiin kuolleen autostaan yksinäisellä paikalla Winchendonissa. Gardnerilainen tiet Joseph P. Marnare julisti kuoleman itsemurhaksi.

Mr. Kennethin auton löysi tuntematon autoilija. Miehen auto oli ollut käynnissä ja ovet lukossa ja kumpunkin johdettu niin, että kaasu pääsi virtaamaan autoon. Mies oli kuollut noin tunti ennen löytöä. Vaino oli ilmoittanut miehensä kadonneeksi useita päiviä. Jälkeen jäi vaimo, kaksi poikaa ja kaksi tyttöä.

### NAISTEN KOKOUS

Innon naisten kerho kokoontuu torstai-iltana klo 8 osuuskunnan kokoushuoneessa, jossa Miss Cochran puhuu olematavaroista. Tilaisuudessa on myös elokuviesitys ja hyvä ravintola.

### VOUKRATTAVANA

sevä 2 huoneen asunto, kaikki uudesti laitetu, höyrylämmin, kaikki taloudessa tarvittavat isommat huonekalut, yksityinen kylpyhuone, eri sisäänkäynti, sopiva yhdelle tai kahdelle. Ei juoppoja.

64 Peabody St. Gardner, Mass.

## Myytävänä

Lunenburgissa 6-huon. talo, jossa on öljy-höyrylämpö, kylpyhuone, kovanpuun lattiat, vakit, kuuma vesi, raputut seinät, insuloitu, myrskysuojat ja siidit. Autotalli, kanahuoneita, paana. Kulmatontti, 3½ eekkeriä maata. — Hinta \$10,500.

RALPH S. FOSTER & SONS,  
336 Main St., Fitchburg, Mass.  
Puh. 3-3794 tai 3-3101 jälkeen viiden.

## —Myytävänä—

West Townsendissa 4 eekkeriä talsaita puhdistettua maata ja 5 huoneen talo ja vaja, hyvän tervan varrella hinta \$4000.00.

2 hyvän kokoista talsaita lottia Hazel Streetin seutuvilla vain kappale hinta \$300.00.

1 iso lotti Ashby tien varrella, hinta kohtuullinen.

HILJA MÄKELÄ,  
35 Richardson Rd., Fitchburg.  
Puhelin 2-2630.



## OSUUSKAUPAN VALISTUS- TOIMIKUNNAN KOKOUK- SESTA

Viime maanantai-iltassa kuuden kausikokouksessa, joka samalla oli yhteinen farmariyhdistyksen ja luottoyhdistyksen edustajain kanssa, pääkysymyksenä oli lasten joulujuhlan järjestely. Juhla päätettiin pitää tänä talvena vähän aikaisemmin kuin tavallisesti, nimittäin jo jouluk. 14 p., joka on sunnuntai, alkaen kahden aikana iltapäivällä. Mrs. Tyne Aalto lupautui järjestämään lasten ohjelman. Toivomuksena lausuttiin, että saataisiin ohjelmaa suomen- ja englanninkielellä, sillä onhan joukossamme hiljattain Suomesta tulleita perheitä, joilla on lapsia ja jotka osaavat hyvin suomea. He voisivat esittää miten siellä joulua vietetään.

Joulupukki tietysti tulee ja jakaa lapsille lahjat ja makeiset ja lasten vanhemmille katetaan kahvipöytä.

Osuustoiminnallisen naisten klubin talolta ilmoitettiin, että se tarjoaa kahvit Lowe Housissa sotilaille tämän kuun alussa.

Samoin myös ilmoitettiin, että tämän viikon torstaina on osuustoiminnallisen naisten klubin kuukausikokous osuuskunnan pääymälän toisessa kerroksessa olevassa kokoushuoneessa, alkaen kello 8. Siellä esitetään elokuva nimeltä "Consumers Serve Themselves" ja vieraina on Mrs. Shirley Cochran. Hän on ravintolaperetti ja on Eastern Co-operative Wholesalen palveluksessa ja kiertelee eri osuuskunpoissa antaen ohjeita ravintokysymyksissä. Tarjoilusta ja kahvipöydän koristeluista Mrs. Joseph Severens pitää huolen tällä kertaa. Tulkaa kaikki ja tuokaa mukanaan sellaisia, jotka eivät vielä ole näissä tilaisuuksissa käyneet, sillä klubin tarkoitus on tehdä osuustoimintaa tunnetuksi ei ainoastaan suomalaisille ja suomalaisyhtäläisille vaan myös suomalaisille. — H. M.

### OIKEUSASIOITA

Lyndon P. Burke, 286 Kimball Street, tunnusti itsensä syylliseksi autolla ajon ilman oikeutta. Poliisi Harold F. Gabriel todisti, että syytetty oli mennyt John J. Flynnin asuntoon ja ottanut sieltä auton avaimen, ajellut pitkän ajan ja tuonut auton vahingoittuneena takaisin, joka vahinko arvioitiin kahdensadan dollarin suuruisiksi. Mr. Flynn ilmoitti asian poliisille nähtyään viottuneen autonsa lähellä sitä paikkaa, johon hän oli sen jättänyt ja josta se oli otettu ajoa varten.

Hänet tuomittiin kuudeksi kuukaudeksi ojennuslaitokseen, mutta asetettiin kahden vuoden koeajalle.

Donald F. Warner, 15 Coombs Street, Worcester, tunnusti syyllistyneensä liian kovaan ajoon Kimballs Streetillä ja sai sakkoa \$20. Syytös vaarallisesta ajasta hylättiin syyttäjän esityksestä.

Tämän lisäksi oli juttuja, joiden käsittely tulee jatkumaan.

### LUNTA NÄKYI

Eilen illalla riputteli sen verran lunta, että tänä aamuna sitä näkyi toillakin paikoin hieman ja autojen katoillakin oli muistomerkkejä talven tulosta. Sen tuloaika on kuitenkin vielä aika leutoa, joten suurin osa siitä sulii sitä mukaa kuin se maahan tuli. Joka tapauksessa lunta on tässäkin kylässä jo tänä syksynä nähty.

### JOUTUI SAIRAALAAN

Mrs. Anna Aho, 17 Omena Pl., Fitchburg, on Heywood Memorial Hospitalissa Gardnerissa. Hänet leikattiin jalkavikojen takia eilen aamulla. Lääkärinä oli K. M. Johna Gardnerista. Mrs. Aho on Mr. John Ahon puoliso. Olosuhteisiin katsoen potilas voi hyvin.

### Helluntiseurakunta

Lauantai-iltana on rukoushetki kello 7:30. Sunnuntaina kello 2 ip. Yleinen kokous. Ehtoollistilaisuus jälkeen kokouksen. Ylläolevat kokoukset ovat C.C.-kirkon sivusaliissa.

Troissa, N.H., on sunnuntai-iltana kokous kello 7 Mr. ja Mrs. Pietikäisen kodissa. — Tulkaa mukaan. — Kv.

### VILLAPUSEROITA

NAISILLE — MIEHILLE — LAPSILLE

tehtaan hinnoilla

Rockwell Sweater

Shop

20 Pond Street

Leominster, Mass.

Auki päivisin kello 1:30 — 5 ip. paitsi ei lauantaisin.

Auki torstai-iltaisin 9:30:aan.

## Abington, Mass

Turneella lähdetään täältä Abingtonista lauantaina. Ei nyt kovin kauas mennä, vain tähän lähinaapuriin Quincyyn. Tämän metsäylin kansanvallen liiton osaston näyttelijäveteraanit ovat näet harjoitelleet yksinäytöksisen näytelmän "Yllätyksen päivä" ja menevät sen esittämään naapurin osaston T.Y. Veljen vuosijuhlissa.

Sunnuntaina 2 p. jatkuu Veljen juhla hyvällä ja vaihtelevalla ohjelmalla. Oskari Tokoin olesse juhlapuhjana. T.Y. Veljen toiminta on ollut siksi valtavaa ja arvokasta vuosikymmenien ajan, että sen toiminnan muistolle kannattaa kokoontua sankoin joukoin. Sunnuntaina aletaan ohjelma kello 2:30.

## Lunenburg, Mass.

**Paloasema täällä vaalipaikkana**  
"Täällä odotetaan, että ensi tiistaina toimitettavissa vaaleissa Lunenburg antaa ennätysmäisen äänimäärän. Onhan väkiluku kauppalassamme lisääntynyt ja moni ulkomaalainen on kansalaistunut sitten, kun viime kansallisvaalit toimitettiin."

Noin puheli Eino Toko, joka on ehdokkaana valtiomme lainlaattajakuntaan kauntimme yhdennessatoista vaaliipiiristä. Vaikka Eino ei tahtonut ennustella omaa mahdollista äänimääräänsä, niin huomattiin kuitenkin, että hän olettaa tulevansa valituksi. Sellaisessa uskossa yleensäkin ollaan Lunenburgissa.

Vaalipaikkana tulee olemaan Paloasema. Äänestysurnat avataan kello 8 aamulla ja suljetaan kello 8 illalla.

Roskien keräys Lunenburgissa toimitetaan torstaina ja perjantaina marraskuun 6 ja 7 päivänä. — kk—

## Gloucester, Mass.

**K.L. osaston kokous**  
on sunnuntaina marrask. 2 p:nä Valon Leimun talossa, alkaen kello 4 ip. Kahvit keittää ja tarjoilee Mari Hagstrom ja Hilma Helberg.

**Liittöhallinnon ja Raivaajan** ohjelmajoukkue vierailee Valon Leimun talossa marrask. 8 p. Ohjelma toimitetaan myöhemmin. — Ne-nakki.

### Vastaukset aivoaskarteluun

1. Suomessa on tavattu kaikkiaan 306 eri lintulajia.  
2. N. 700.  
3. Hollannin.  
4. Hairahdus, puheessa lipsahdus.  
5. Pittsburghin.

### Sydämelliset onnittelumme

## MARI ja FRANK WALLI

50-vuotishääpäivänne johdosta,  
22 p:nä lokakuuta 1952 Spencer, N.Y.

On viisikymmenjä vuotta vieriä iläisyyteen ja työn antoelämä pitkä onmpi tie. On taival kaunis jäänyt menneisyyteen ja muistot onnen kaukomailla vie. Nyt yhdessä on ollut niin viihtyisää ja aina elämää, aatetta kahden. Nuoruus kultainen mieleen jää Yli myrskyjen elämän lahdien.

Van Etten — Spencer ja ympäristö:

Lena ja Anton Lehto  
Mr. ja Mrs. Leander Walli  
Leander Walli, Jr.  
Mr. ja Mrs. Andrew Walle  
Mrs. Hulda Walle  
Mr. ja Mrs. Jack Hoyt ja pojat  
Mr. ja Mrs. Walter Lindstrom ja perhe  
Jean ja Emil Riihinen  
Mr. ja Mrs. Jack Babcock  
Lydia ja Walter Liuska

Hilda ja Tom Koivula ja Terttu Ida ja Charles Petäjä  
Signe ja Herman Pietilä  
Kirsti ja August Anderson  
Edna ja Henry North  
Hulda ja August Halme  
Amanda Tuuri  
Aino ja Kalle Salo  
John Heino  
Katri, Ida ja Wainö Hyppä  
Annie ja Frank Gronlund  
Mandi Hill  
Alina ja Matti Aho  
Ella ja Oscar Haynes

### KIITÄMME TEITÄ YSTÄVÄT JA SUKULAISET

kun tulitte kanssamme juhlimaan 50:tä hääpäiväämme. Kiitos siitä suuresta rahalahjasta sekä herkkuläiskästä kahvipöydästä ja kiitos illan toimitsijoille. Kauniit muistot säilyvät mielemme ikuisesti.

Mari ja Frank Walli.

### SYDÄMELLISET KIITOKSENI

lähitin tuten kaikille sukulaisilleni ja tuttavilleni, siitä huomiosta, jota osoittitte minulle sairauteni aikana Heywoodin sairaalassa ollessani, siten virkistien mieltäni. Kiitän kukista, korteista ja vierailuista.

14 Halford St., Gardner, Mass.

Mrs. Rigina Rannikko

### Onnittelumme teille

## HULDA HALME ja AINO ANDERSON

syntymäpäivänne johdosta,

jota juhlittiin Spencerissä, N.Y. Halmella, lokak. 18 p:nä 1952

— AINOLLE ja HULDALLE —

Puhkee kukkaan oksa vihreä  
Lohduttele jka sydäntä.  
Kevät tuoksuasi tulvien  
Teille ehkä enemmän.

Hulda ja August Halme  
Aino ja Emil Anderson  
Irene ja Evert Halme  
Kerttu ja Harry Sheheen  
Mary ja Henry Laine  
Alina ja Matti Aho

### KIITOS

teille ystävät siitä kauniista yllätyksestä lokakuun 18 p. iltana. Kiitos lahjoista ja herkkupöydästä, Ella Haynesille kaakusta, jossa oli onnittel Ainoille ja Huldalle, Mari Laineelle syntymäpäivä runosta. Ystävyydellä muistamme teitä AINO ja HULDA.

Ostoksia tehdessä muistakaa mainita että  
näitte ilmoituksen Raivaajassa

## Maynardin Osuuskaupan lihaosastot

esittelee kannattajien huomioitavaksi seuraavia lihatarjouksia  
tämän viikon ajalla:



LAMPAAN JALKA ja LONKKA . . . . . pauna 63c

LAMPAAN LAPAA, (otetaan luut pois jos halutaan) pauna 49c

LAMPAAN CHOPSIA, haperia ja rasvattomia pauna 69c

MORRELL'in Makkaralihaa, . . . paunan paketti 45c

MORRELL'in Yorkshire Pekonia paunan cellopkt. 63c

SQUIRES'in savustettua SIANLAPAA 4-6 p. pauna 55c

JAUHELIHAA - hyvää ja juuri jauhettua . . . . . 55c

NÄITÄ KAIKKIA LÖYTYY

PÄÄMYMÄLÄN ITSEPALVELUS LIIHAOSASTOLTA — JA MYÖSKIN SUURIN OSA  
WALTHAMKADUN JA WORCESTERIN MYYMÄLÄSTÄ

Satojen ruokatarvaim hintoja juuri laskettu — tarkistakaa erikoishyly-hintojamme!

## UNITED CO-OP SOCIETY

MAYNARD — WORCESTER